

# La Palma



# de Cádiz

PERIODICO POLITICO, MERCANTIL, LITERARIO, INDUSTRIAL, CIENTIFICO, COMERCIAL Y DE ANUNCIOS.

Fundador: Don Angel Maria de Luna.

Director: Don Adolfo de Castro.

Suscripción: Tres pesetas al mes.

Se publica todos los días.—La correspondencia á su Director, Veedor, 13.

Anuncios: A precios convencionales.

## La Palma de Cádiz

### ANIVERSARIO DE CERVANTES.

En tal día como hoy falleció en Madrid Miguel de Cervantes el año de 1616.

Solíase celebrar há unos cuantos años este aniversario con honras solemnes.

Un venerable prelado de Cádiz nos decía: «Piadosamente debemos considerar que ya están de más. ¿Fué tan malo Cervantes que todavía esté purgando sus pecados en el purgatorio?»

En toda España se dieron tantos á componer versos y discursos, en su mayoría llenos de disparates ó necedades, que no parecía sino que á propósito los ó las escribían para ridiculizar al gran ingenio español. Se venían á ser actos más dedicados á lucir cada cual, generalmente hablando sus miserias intelectuales, que á analizar á Cervantes.

Gracias á Dios que con el convencimiento de tanta tontería en los más de los casos enmudecieron los autores y autorcillos porque era de ver y oír cómo hacían creer á los papamoscas que Cervantes pensaba como jamás pensó.

Hasta enemigo nos lo pintaban de Felipe II, cuando era su ídolo.

Como no iba á resucitar para confundir al escritor caprichado ó sandio ó sándiamente caprichado, para que nada se pierda, quedaba el inocente poeta ó prosista muy galán con sus elucubraciones.

Si hubiese sabido que en la Numancia excita á Felipe II para que empuñe la espada y no la guarde hasta haber cortado las cabezas de los herejes de Flandes y ensangrentado la tierra hasta destruir la herejía, se habrían calmado los entusiasmos acerca de Cervantes como partidario de la libertad de conciencia.

No es que reprobemos ni mucho menos que como recuerdo del fallecimiento de Cervantes se ilustre en este día algo de la vida ó de los escritos suyos, algo de trascendencia literaria que quede para el estudio de la posteridad.

Obedeciendo á esta idea, vamos á trasladar algunos parajes curiosos de una polémica habida en Abril de 1830 entre el célebre alemán D. Juan Nicolás Bolh, padre de la no menos célebre novelista Fernán Caballero y benemérito de las letras españolas por sus importantes publicaciones, y el erudito D. Juan Bautista Cavaleri.

Convenían ambos en que Cervantes era un gran poeta y mal versificador.

El primero atribuía esto á no tener el español la perfección que exige un idioma para la buena poesía, como acontece con el habla italiano.

El segundo opinaba que consistía en Cervantes, que había estudiado en modelos poco convenientes para perfeccionarse en la versificación y en el estilo.

Hé aquí lo que Bolh escribía:

«La poca suerte del ilustre Cervantes nos ha parecido siempre una fuerte comprobación de nuestras opiniones. Este gran hombre anduvo toda su vida tras el láuro poético sin poderle alcanzar. Sus sentidas quejas sobre tan malogrados desvelos no se pueden leer sin enternecimiento. En esta sazón (dice en el prólogo de sus comedias) me dijo un librero que él las compraría si un autor de título no le hubiera dicho que de mi prosa se podía esperar mucho, pero que del verso nada. Y si vá á decir verdad cierto que me dió pesadumbre y dije entre mí: «O yo me he mudado en otro ó los tiempos se han mejorado mucho, sucediendo siempre al revés, pues siempre se alaban los pasados tiempos.»

De esta suerte opinaron los contemporáneos de Cervantes de sus versos, y la posteridad ha confirmado su juicio. ¿Y cómo explicaremos esta contradicción? No por cierto con presumir que Cervantes fuese ciego de amor propio, pues ¿quién puede leer la más humilde prosa suya sin barruntes el poeta en cada renglón de ella? Fué porque Cervantes tenía en su mente el ideal de la verdadera poesía. Autores de menos quilatesse acomodaban á lo que prestaba la naturaleza del idioma ya fijado en aquel tiempo por poetas de más nota.

Sus versos sin duda alguna deleitaban el oído y llenaban la boca, pero entre tantas palabras entonadas, se divisaban pocas ideas y aún éstas no salían de un círculo bien trillado de lugares comunes. Cervantes quería que su poesía fuese un reflejo de su grande alma y sólo por no hallar en el lenguaje poético de su nación un instrumento adaptado á este propósito, dejó de ser el primero de los poetas como fué el dechado de los prosistas.»

Cavaleri le replicó así:

«Cervantes jamás emprendió poema épico y tanto en las composiciones cortas como las largas, fué infeliz versificador. El génio poético que descubre en casi todas las líneas de su sabrosísima prosa, no es de carácter épico ni cuando lamenta los destruidos torreones de la desventurada Nicosía, ni cuando describe la felicidad del siglo de oro, ni cuando pinta los sucesos del palacio de los duques, ni en otras ocasiones. Sobre todo, son trozos cortos y los más de ellos, más admirables que por sí mismos por la contraposición irónica ó burlesca. Aquel que desde muchacho no se ejercitó en versifi-

ficar, siguiendo unos buenos modelos en todo género de metros, jamás merecerá el nombre de poeta, porque este título está anexo á la versificación, así como no hay músico sin instrumento, ni cantor sin voz. El instrumento y la voz de la poesía es la oración sujeta á determinada medida y cadencia. Cervantes respecto á metro se embobó con demasiada afición en los de los copleros antiguos; se le arraigó parte de su rudeza y rusticidad y quedó inhábil rematado para los versos endecasílabos. Saboreado con lo rancio que en la prosa le valió tanto ni pudo dar lustre á sus versos, ni conocer la causa de que nacía su imposibilidad de versificar bien, de modo que no desdijese mucho de los gallardos poetas sus contemporáneos.

«Marco Julio Cicerón también compuso versos vituperables y conocidos por tales aún antes de haber nacido Virgilio y cuando los más blandos y suaves eran los de Lucrecio y Catulo. Julio superaba con mucho exceso á Cervantes en génio poético y en gusto por la armonía y en ejecución de los períodos más numerosos que se han escrito y que ya se escribirán, exceptuando los del divino Granada. Se inferirá bien por esto que la lengua latina no era capaz de sostenerse con dignidad en un poema épico, pues el que mejor la habló dió principio al poema de su consulado con dos versos tan pueriles, que hacen presumir que los siguientes no fuesen más severos?»

Basta para renovar las especies de una curiosa polémica sobre Cervantes ocurrida en Cádiz há cincuenta y siete años, asunto que no ha sido tan magistralmente tratado por cuantos han hecho juicios críticos de aquel inmortal autor.

### El robo de Port-Bou.

Dice un diario catalán:

«A las cuatro de la madrugada el cajero de la Aduana dejó empaquetados los billetes de Banco, valores nominales y demás documentos para verificar el ingreso de la recaudación habida durante la última quincena, en la Tesorería de la provincia, según costumbre, y entregados los paquetes á un sobrino suyo, oficial empleado también en la Caja, se dirigió éste á la estación para tomar el tren que sale á las 4, 15 de la mañana.

Apenas había llegado al andén, cuando acercándose le un hombre, que le pareció ser mozo de la estación, le dijo que su tío le llamaba en la Aduana. Creyó que se le había olvidado algún documento y á donde llamaban, pues la hora era perentoria; pero al pasar junto á una barraca que tiene la Compañía del ferro-carril para guardar las herramientas de las brigadas, detrás mismo del depósito de máquinas y al pié de un gran desmonte, salieron dos hombres que, cuchillo en mano, le detuvieron, ataron de piés y manos y taparon la boca,

apoderándose de todo cuanto llevaba, exceptuando el revolver, echando luego á correr por entre las vías en dirección al Norte.

El desgraciado no podía pedir auxilio ni desatarse; pero pudo alargar las manos atadas hasta coger el revolver, y como rudo disparó un tiro, que no fué oído y solo fué socorrido cuanto acertó á pa ar por allí un carabinero que le encontró revolcándose en su impotencia.

Dióse aviso, circuló la noticia, y todas las autoridades y funcionarios tomaron las medidas mas conducentes á capturar los criminales, que son tres por lo ménos.

A las nueve se tocó á somanté y por orden del alcalde se llamó por pregon á todos los hombres hasta cincuenta años que poco despues salieron á dar una batida por aquellos riscos á pesar de la tramontana que reina.

La cantidad robada asciende á muchos miles de pesetas, si bien que una buena parte son cartas ordenes á cargo de la caja de esta Aduana libradas por la Tesorería de provincia, cuyos valores resultarán salvados de la rapia.»

### Vinos españoles.

Véase un curioso cuadro estadístico recientemente publicado sobre el comercio entre España y Francia, en especial respecto de los vinos, que comprende un período de diez años, y es como sigue:

Años.	IMPORTACIONES.		EXPORTACIONES.	
	Comercio general.	Id. especial.	Comercio general.	Id. especial.
1876.	123.9	91.1	245.1	154.5
1877.	135.3	109.2	203.5	132.5
1878.	174.0	148.9	211.1	137.6
1879.	205.3	182.9	230.0	149.6
1880.	367.3	345.2	245.2	158.7
1881.	402.1	377.7	285.0	167.5
1882.	404.9	367.2	284.5	157.6
1883.	404.4	371.8	292.2	171.4
1884.	328.7	298.4	241.7	153.1
1885.	399.0	361.2	247.2	162.4

Entre los 399 millones importados de España durante el año 1885 figuran las partidas siguientes: Vinos, 275 millones de francos; frutas para la mesa, 23 millones; corcho elaborado, 22 millones; aceite de oliva, 15 millones; plomo, 13

millones; metales, 8 millones 500 mil francos; algodón, 6 millones y pescados, 4 millones.

### Subasta de alhajas.

Las paredes de París están cubiertas de carteles anunciando la próxima venta en pública subasta de los antiguos diamantes de la Corona, cuyo conjunto, puede producir la suma de 20 á 22 millones de francos.

Uno de los principales joyeros de París ha dado recientemente sobre particular una curiosa conferencia en uno de los salones públicos mas cuentados, censurando energicamente los despilfarros y, según sus propias palabras, la profanación que trata de cometerse, porque, dijo, los objetos históricos que están mezclados con los anales de un país forman parte integrante de éste y «su conservación debería ser tan preciosa para los patriotas como la de una provincia.»

El distinguido conferenciante recordó que el Tesoro de la Corona fué fundado por Francisco I, aumentado por Enrique IV, enriquecido por Mazzerino, y ha refulrado un error generalmente aceptado respecto del diamante llamado de Sancy, que pasa por ser el que Carlos el Temerario, durante el siglo xv, llevaba y perdió en la batalla en que fué muerto. El famoso diamante de Carlos el Temerario hace mucho tiempo que salió de Francia y figura en el Tesoro Real de Austria, en el antiguo. En cuanto al nuestro, llamado el Sancy, ha recibido su nombre del opulento banquero que antes lo poseía y que lo cedió por una crecida suma al Estado.

Dícese que varios gobiernos extranjeros han dado las oportunas órdenes para la adquisición de algunos de dichos diamantes históricos, pero no sería de extrañar que se lo disputasen los millonarios norteamericanos, tan aficionados á esta clase de diamantes.

### Producción artificial del rubí.

La ciencia acaba de hacer esta brillante conquista, que pudiera servir de guía de otras todavía, más importantes; hoy que hay obnubilados ya los mentes de boro y de siliceo, se traja para obtener artificialmente el diamante verdadero, esto es, el diamante de carbono.

A. M. M. Fremi y Feil corresponsales de la obtención del rubí. Feil ha muerto en el transcurso de investigaciones y los trabajos preparatorios, dejando un nombre de experimentador consumado.

Los primeros procedimientos empleados por M. M. Fremi y Feil, no habían producido sino cristales foliares y no lo suficientemente compactos para poder ser tallados.

En sus últimos experimentos, habiendo observado que todos los fluros son susceptibles al rojo de determinar la cristalización de la alúmina dispusieron la operación de la siguiente manera:

Colocaron un crisol de platino en un hornillo apto para producir una elevada temperatura. En el fondo del crisol pusieron fluro de calcio natural y puro, y lo cubrieron con una lámina de platino delgada y provista de numerosos é imperceptibles orificios. Extendieron sobre la placa una capa espesa de alúmina, obtenida por la calcinación del alumbre amoniacal mezclada con un poco de ácido crómico.



Calentando al rojo el crisol durante algunas horas, hallaron el floruro de calcio fundido, y sobre la lamina de platino la alumina trasformada casi por completo en cristales notables por la pureza de su forma, y coloración rosácea.

Así sin estar la alumina en contacto con el floruro de calcio, y únicamente por la acción de las emanaciones que del floruro calcinado se desprenden, sólo por esta influencia pierde la alumina su estado amorfo y se convierte en una masa cristalina.

El punto capital de este notabilísimo experimento, es que se pueda dar cuenta del modo de producción de un cierto número de minerales, enseñando a los cuerpos como los fluoruros, calentados al contacto del aire, producen vapores que mineralizan y hacen cristalizar a los cuerpos amorfos.

El ácido fluorhídrico, obrando a una temperatura elevada, debe jugar en la reacción un papel importantísimo.

**Más sobre los descubrimientos arqueológicos.**

Además de lo que ayer dijimos es notable la construcción de los cimientos de lo que parece un gran pedescore como que es seguramente de más de dos mil años.

Nadie tenía la menor noticia de esos cimientos, pues cuando há unos treinta á cuarenta años que se construyó toda la parte de baterías acasamatajuntas al faro, no se descubrieron ni tornaron á cubrir.

Necesariamente han de ponerse por el mismo sitio en que están nuevas construcciones pero hasta la venida del Excmo Sr. Subinspector de Artillería que ha de visitar el lunes la fortaleza, y las obras que se ejecutan nada se hará en esos cimientos á fin de que tenga ocasión de examinarlos, por la curiosidad que excita su antigüedad remota.

**Traslación de los restos del Sr. Ruiz-Tagle.**

A las cinco y media de la tarde de ayer, salió el carruaje la comitiva funebre que había de trasladar los restos del inolvidable amigo D. Manuel Ruiz-Tagle á la Catedral para su enterramiento en la cripta de la misma.

Cuanto conocido hay en Cádiz, que milita en nuestro partido é infinidad de amigos particulares de los hijos y de la familia formaban parte del cortejo como homenaje de respeto á la memoria de tan esclarecido y bien-patrio.

En la capilla del Cementerio católico se celebró la caja rodeada de blanco que fué el Excelentísimo é ilustre Sr. Obispo, acompañado secretario y familiares, se dió principio á la ceremonia rezándosele parte del Santo Rosario.

Inducido éste púsose en marcha conduciendo á intramuros la comitiva, siendo llevada la caja á las 6, primero por los hijos del finado, y después relevados por sus numerosos amigos.

El tránsito tuvo lugar á pie, por el lado de Augusta Julia presidiendo el Sr. Obispo, Genovés y otros. En las puertas de tierra tomó la cabeza á la izquierda por el Campo de San Sur hasta el Palacio episcopal, depositando el feretro en la capilla particular del Sr. Obispo que se encontraba toda iluminada, resándose unas oraciones.

Concluidos estos actos, el Sr. Obispo besó el anillo á todos los asistentes.

A las diez, será el funeral en la Iglesia Catedral y seguidamente enterramiento en la cripta, como dijimos ayer y verán los lectores en otro lugar de este número.

**CURIOSIDADES para hacer impermeable el calzado.**

Los marinos y gento de mar de los países orientales de Norte-América usan con este propósito cuatro onzas de cera de abejas y otra

de pez de Castilla, que se funden y después de bien derretidos y mezclados, se agrega la misma cantidad de aceite de patatas: para dar lustre se puede agregar también una ó dos onzas de azúcar candé.

Todos estos ingredientes, baratos, á la vez que abundantes en cada localidad, se echan en una olla vidriada ó de barro y se frota con este betún todo el calzado, suela y cuero, delante de una chimenea ó brasero, repitiendo después la operación. El cuero no se endurece, quedando blando.

Durante las marchas forzadas y en lluvias continuas el ejército alemán usó en la guerra de 1870 el siguiente betún impermeable: Cuatro onzas de manteca de puerco, dos de trementina, dos de cera amarilla y dos de aceite común, disolviéndolo y mezclándolo perfectamente.

Frotando bien con este lustre y dejándolo durante un día ó una noche entera, para que el cuero embeba totalmente este líquido, se consigue que en este calzado no penetre jamás la humedad.

**Correo general.**

MADRID 24 de Abril.

La Gaceta de hoy contiene las disposiciones siguientes:

**Guerra.**—Los decretos que en otro lugar publicamos.

**Hacienda.**—Real orden resolviendo que es improcedente una demanda contencioso-administrativa, presentada en nombre de D. Pedro Ibona Santa María, sobre nulidad de lo actuado con motivo del comiso de varias reses de ganado lanar en Núrria, provincia de Alicante, á D. José de Besa y á D. Ramón Lledo.

**Estado.**—Relación de las condecoraciones concedidas en Enero último.

**Presidencia.**—Real decreto sentencia resolviendo á favor de D. Manuel Soler y Alarcén el pleito que en nombre propio interpuso contra la administración general del Estado, sobre mayor antigüedad y mejora de puesto en el escalafón de la carrera diplomática.

**Gobernación.**—Reales decretos admitiendo la dimisión presentada por D. Matías López del cargo de vocal del consejo del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Madrid, y nombrando vocales del mismo consejo, al marqués de Aguilar y á D. Pablo Ruiz de Velasco.

Esta tarde han llegado á Madrid los señores duques de Montpensier.

Han acudido á la estación á recibirlos S. M. la reina y los infantes doña Isabel, doña Eulalia y don Antonio.

—El incansable y caritativo don José María Muñoz ha regalado al pueblo de Benimarfull, en la provincia de Alicante, una elegante y monumental fuente, que ya ha sido inaugurada, como recuerdo de gratitud á la cordial acogida que todas las clases sociales dispensaron al Sr. Muñoz cuando estuvo en dicha localidad, durante la temporada de baños.

**Sección local y general.**

**Efemérides de hoy.**

1465. Nace la reina doña Isabel la Católica, admiración de su siglo y de la historia, que favoreciendo al gran Cristóbal Colón en su arriesgada empresa, dió á España un nuevo mundo.

1491. Los reyes Católicos ponen sitio á Granada.

1616. Muere en Madrid, pobre y olvidado de todos, Miguel Cervantes Saavedra; su nombre solo es su mayor elogio. El mismo día y año murió en Londres, Shakespeare, su digno rival. Notable coincidencia.

1823. Apertura de las Cortes del reino en la ciudad de Sevilla.

1859. Ultimatum de Austria á Turin para que el Piamonte cese en sus armamentos.

1868. Muere en Madrid á la edad de 69 años el Excmo. Sr. Don Ramón María Narvaez y Mateos, capitán general del ejército, presidente

del Consejo de ministros y ministro de la Guerra.

**Observaciones.**—Hé aquí las del día de ayer, hechas por el óptico señor Lemáire, (calle de S. Francisco, núm. 18.):

Temperatura á las siete de la mañana 15° centígrado.  
Temperatura á la una de la tarde... 20° »  
Temperatura mas baja durante la noche..... 12° »  
Altura barométrica mediana..... 762 mm

**Sarasate.**—Como en este año ha de venir el eminente violinista á Cádiz bueno es copiar del *Diario de Barcelona* lo que dice de una de las piezas que ha tocado últimamente en la comarca.

«Mas, de entre todas las piezas que tocó Sarasate descolló notablemente la titulada: *Canto del ruseñor*, inspirada é ingeniosa composición suya, en la que no sabemos qué admirar más, si la concepción de ella ó la ejecución de la misma. Era de oír en ésta cómo á vueltas de aéreas cantilenas imitaba el cantar privilegiado del rey de las aves sonoras con sutiles pasos de agudísimas voces, con prolongados sonidos armónicos, que por su brillo y transparencia parecían puntas de diamantes que se escapaban de las cuerdas, y con prolongados y vibrantes trinos que se confundían con los del ruseñor, siendo el conjunto de un efecto admirable y embelazante. Más, justo es también hacer particular mención de la ingeniosa y graciosa travesura con que ejecutó Sarasate la *jota aragonesa* y el *zapateado*, por los rasgos admirables y sorprendentes con que envolvió los motivos, ora con las originales y caprichosas variantes con que las realizaba, ora con la mezcla y travesura del arqueo y *pizzicatto*, produciendo un efecto original y característico.»

**Teatro Eslava.**—Las representaciones de *La gran vía reformada* y adicionada y *Los valientes* de nuos tres paisano y amigo Javier Burgos, están llevando numerosa concurrencia á este teatro.

En el tren correo de anoche han llegado las bailarinas francesas y á la mayor brevedad harán su debut.

La Empresa no escatima medios de agrandar al público, poniendo en escena obras nuevas de las que más éxito alcanzan en Madrid, tales como *El corneta* de D. Carlos Frontaura y *Gabinetes particulares* del Sr. Barranco, las cuales tendrán lugar á las 9 la primera y á las 11 la segunda.

También se representa la 44 y 45 función de *La gran vía*.

Dado lo escogido y variado del programa de esta noche, no dudamos cuatro llenos. Merecedora es la Empresa á ello por los sacrificios que está haciendo.

Y ya que de la Empresa hablamos diremos que parece ha atendido nuestra indicación del otro día en que le aconsejamos que no suprimiera á *La gran vía* números tan bonitos como el de los *marineros* y otros y que siendo la función larga con las adiciones, la dividiera en dos actos representándola toda entera. Para ello se pintarán algunas decoraciones por el modesto é inteligente Sr. González y á la mayor brevedad posible se pondrá en escena.

**Tirar de la oreja á Jorge.**—Frases especialmente usada para en són de burla significar que se juega al monte. San Jorge es patrono de la Orden de *Montesa* en que la palabra *monte* se halla inclusa.

Tirar de las orejas á Jorge, es despertarlo para llamarle su atención por andar el diablo suelto y para que acuda en socorro del jugador á quien el dragón infernal quiere á su vez jugar una mala partida.

No se dude que alegóricamente se pintan en la iglesia la imagen del Santo á caballo y aún á pié algunas veces atravesando con una lanza un dragón que está en ademán de devorar á una doncella, mientras que aquélla invoca el auxilio del Santo, tradición que el Concilio segundo de Nicea consideró apócrifa.

**Caridad.**—El Obispo de Lérida ha dispuesto se faciliten á los obreros necesitados, que son muchos en aquella población, 300 raciones diarias de pan costeadas por el prelado.

Este Sr. Obispo de Lérida fué lectoral en la Catedral de Cádiz y electo Obispo cuando los Sres. Calvo y Herrero.

**Hacian falta.**—Se están construyendo en el piso alto de la casa Aduana dos retretes, cuyas obras costea la Diputación Provincial.

**Mas vale así.**—Afortunadamente el sarampión no aumenta. El día 20 solo ocurrió en Extramuros una defunción de dicha enfermedad.

**Lista rectificada.**—Hé aquí la de la Exposición Nacional:

Suma anterior.—Rs. 31,506.32.  
Don Andrés Chezo, 27.44, reales;  
Don Andrés Otero, 27.44; Don José María Alcalde, 24.96; Don Bartolomé Sanjuan, 24.96; Don Francisco Francery, 22; Don José Gomez Bernal, 22; Don Silvestre García, 20; Don Tomás Salas, 22; Don Joaquín Bernal, 22; Don Francisco Moreno Alcochel, 22; Don Diego de los Rios, 50; Don Fernando Rodriguez, 50; Don Enrique Junco y Garcia, 30; Don Manuel Sadulé, 22.48; Don Nicolás Brunet, 40; Don Francisco García Villalva, 40; Don Aurelio Muchada, 30; Don Daniel Zunino, 30; Don José Guerra, 24.96; Don Eloy Sanchez del Arco, 24.96; Don Fernando del Castillo y Lechaga, 100; Don Antonio Lara, 60; Don José María Mayoz, 40; Don Félix Beyens, 40; Don Eduardo Gautier, 34.96; Don Benito M. de la Vega, 30; Don Manuel Almoquera, 30; Don Cristóbal Perez, 30; Don José Diaz Dominguez, 30; Don Agustín de Salas, 24.96; Don José M. Macalio, 22; Don Pablo Sanchez Enciso, 22; Don José Jimenez Sibón, 22; Don Fernando García de Arboleya, 100; Don Tomás Fernans, 40; Don Ignacio Goch, 40; Don José García Gonzalez, 30; Don Servando Marassi, 29.68; Don Antonio Medina, 24.96; Don Mateo Sanchez Rodriguez, 22; Don Guillermo Laurin, 22; Don Leonardo Gavilan, 22; Don Francisco Larrahondo, 30; Don José Balado, 21.04; Don Amadeo Rodriguez, 74.96; Don José García Scoto, 40; Don Rafael Emilio Grimaldi, 40; Don Manuel Hidalgo, 40; Don Carlos Gaviño, 24.96; Don José Sanchez y Lucero, 30; Don Joaquín Rosillo, 22.16; Don Victoriano Salat, 22.16; Don Federico Camaeho, 22.16; Don Francisco Perez Stella, 22.16; Don Aurelio Ortíz Cabello, 22; Don Tomás Argaña y Balhas, 22; Don Julio Burgos, 22; Don José Zurita, 22; Don Federico Gil de los Reyes, 90; Don Emilio Moreno, 60; Don Luis García Tamayo, 50; Don Joaquín Repeto, 40; Don José María Muñoz, 30; Don Francisco Gaviño, 24.96; Don Emilio Ruiz Mateos, 22; Don Diego Troyas, 24.96.  
Total, 33.719.60.

(Continuará.)

V.º B.º—El Presidente, *Cayetano del Toro*.—El Contador, *Domingo Sanchez del Arco*.

**La señorita Zanardi.**—Del *Guadalete* de Jeréz:

«Sabemos que se han practicado de nuevo gestiones para que la señorita Zanardi dé un nuevo concierto en el Teatro Principal el domingo próximo. Creemos que se ha logrado conseguirlo, y nos alegramos, como se alegrarán también los que en el concierto anterior tuvieron ocasión de aplaudir á la simpática artista, así como los que no asistieron y acudan á este.»

**Teatro Principal.**—Agradó sobre manera la comedia *El Padrón municipal* tan abundante en traviosos chistes y en las pinturas de los caracteres. La obra aunque se dice original y lo será porque sin pruebas á nadie desmentimos, tiene un sabor de principios del gusto francés moderno que revela ó que se ha imitado ese gusto mismo ó se ha escrito la comedia sobre otra francesa con más ó menos libertad.

La ejecución bien, generalmente hablando y distinguiéndose las señoras

Guerra y Abreu y el Sr. Espantaleón.

Promete dar numerosas entradas.

**Colecta.**—Asciende ya á la respetable suma de 116,835 reales, la colecta que se está llevando á efecto en esta Diócesis para la celebración del jubileo sacerdotal de Leon XIII.

**Correo.**—A las once de la mañana de ayer fondeó en esta bahía el vapor-correo de la Compañía Transatlántica *Ciudad de Cádiz* con la correspondencia de Puerto Rico y la Habana.

**Féria de Sevilla.**—En el primer día de Féria habia en el prado de San Sebastian 55,608 cabezas de ganado de las siguientes clases:

Caballar, 3.600.—Mular, 2,014.—Asnal, 1,239.—Vacuno, 2,418.—Lanar, 15,642.—De cerda, 7,175. Cabrio, 3,523.

El número y calidad de las yeguas presentadas este año en el Real, supera en número y calidad á los años anteriores, pues se han puesto á la venta muchas yeguas de 4, 5 y 6 años, de inmejorables condiciones.

El segundo día de Féria se vendieron mulos de primera de 2,450 á 2,900 reales.

Medianos, de 2,000 á 2,200.

Cerdos, de 5 á 8 duros, segun clase.

Buenas vacas de 1,000 á 1,200.

Potros regulares, de 1,100 á 1,600.

De primera, de 2,500 á 3,000 rs.

El aspecto general de los negocios, flojos, por falta de compradores, relativamente.

La tendencia en el ganado de cerda, á la baja, por mas que se vendieron varias piaras.

La parte de paseo estuvo el primer día concurrendísimo apesar de que la temperatura era fresca. El segundo día empezó á lloviznar desde temprano, continuando así todo el día.

A pesar de este inconveniente, las casillas, circulos, cafés, restaurants y tiendas de títeres y espectáculos se veian de llenas gentes, no faltando valientes con faldas, que provistas de paraguas é impermeables se paseaban por el prado como si estuvieran en un salon.

Es sabido que los sevillanos pierden el juicio en estos tres días, y que se entregan por completo á las honestas y ruidosas diversiones que la Féria les reserva.

El tercero y último día de Féria, frío como los anteriores en que corrió un Noroeste desagradable, sobre todo para nosotros que estamos acostumbrados á fuertes calores en esta época.

Al medio día la lluvia se formalizó y á las tres de la tarde llovía lo mismo que en Diciembre, acompañada de un fresco que pedia capa á voz en grito.

El Real de la Féria se puso que no habia por donde pasarlo, y los comerciantes é industriales al por menor perdieron, sinó por las mercancías porque este año estaban preparados, al menos la venta á que parecían tener cierto derecho que las nubes les arrebataron.

Del mercado de ganados del día de ayer podemos dar estos detalles: La Remonta compró potros desde 2,500 á 3,000 reales.

Particulares compraron potrancas de 1,500 á 1,400 reales.

Yeguas viejas, de 1,000 á 1,400 reales.

Muletas muchas, pero pocas ventas y éstas de 800 á 1,200 reales de 1 á 2 años.

Lechones de 4 á 5 meses, de 75 á 80 reales.

Cerdos de un año, de 6 á 7 duros.

Por arrosas, de 35 á 36 reales como máximun.

Ganado vacuno hubo poco y pocas ventas.

Caballos de silla se han presentado este año menos que el anterior y se han vendido de 5 á 8,000 reales.

En suma: aunque ha concurrido mucho ganado á la feria, pudo haberse presentado mucho más, pero no lo han hecho retraidos por el temor de la fiscalización administrativa.

**Explicación de los últimos frios.**



—En Soria ha nevado y con respecto á Cataluña véase lo que escribe un apreciable colega barcelonés:

«El riguroso invierno de 1886 á 1887 está librando ruda batalla al Estío, cuya próxima llegada está anunciando la estación primaveral en que nos encontramos, según reza el calendario.

De vez en cuando la vegetación parece enseñorearse de los campos, jardines y paseos, y hasta los pájaros se permiten el lujo de despedir sus alegres y armónicos trinos; pero á lo mejor se cubre á marchas dobles el horizonte, ya en la montaña, ya en el llano, y poco después bosques, campos, praderas, jardines, paseos, *et sic de coeteris* quedan cubiertos de nieve ó de hielo.

Y los mortales que ya empezaban á sentir començon por quitarse la ropa de invierno y lucir la de entretiempo, no tienen mas remedio, so pena de tiritar y de exponerse á pillar una pulmonía ó una pleurosis, que volver á las andadas, haciéndose caso omiso de que nos encontremos casi á la puerta del *soi disant* florido Mayo.

Ayer, por ejemplo, día 17 de Abril, amaneció el día algo risueño. Alguna nube se paseaba por el firmamento, pero su presencia apenas infundía recelo á las gentes. Pero llegamos á medio día y entonces los que extendieron su vista hácia el Besós, pudieron ver cómo una densa y blanca niebla iba levantándose en columna cerrada y cómo paulatinamente tomaba cuerpo y se dirigía resueltamente sobre nuestra ciudad.

A las tres de la tarde próximamente quedó el firmamento cubierto del todo y poco después los barcelonés presenciábamos cómo las nubes nos regalaban una nevada más que regular, acompañada de lluvia y granizo.»

**Ateneo.**—Esta noche á las nueve menos cuarto conferencia por el Sr. D. Adolfo de Castro acerca del *Quijote de Avellanada, novísimos estudios sobre esta cuestion ó descubrimiento de la clave de su autor verdadero*, hallada al principio del mismo libro.

Seguirá otra conferencia que versará sobre la vida moral y civil, escritos del célebre Cervantes, en que tomarán parte otros Sres. Socios.

**Carrera.**—Hé aquí la que ha de llevar S. D. M. mañana á las 8 y media, para administrar la Sagrada comunión Pascual á los enfermos impedidos de la Parroquia de San Antonio:

Plaza de San Antonio, centro.—Calles de Linares, izquierda.—Enrique de las Marinas.—Bendición de Dios.—Plaza de Mendez Nuñez.—Calles Ceballos, derecha.—Navas, Hercules.—Plaza Fragela, Casa de Viudas.—Calles Benjumeda, San José, Duque de Tetuan, Plaza de San Antonio, á su Templo.

**Exposición Marítima Nacional de Cádiz.**—Los trabajadores ocupados en la misma son 403.—Bestias trasportando tierra, 136.

**Por el alma de un banderillero.**—Con gran solemnidad se celebraron el jueves en la iglesia del Salvador de Sevilla, las honras que en sufragio del alma del simpático banderillo José José Fernandez (Barbi), fallecido en la Habana el 20 de Febrero último, ha costeado el espléndido primer espada D. Luis Mazantini y Eguia. Este, vestido de levita, sobretodo y sombrero de copa, presidió el duelo, del cual formaban parte su hermano D. Tomás, varios espadas, algunos dueños de ganaderías y otras personas muy conocidas en la distinguida sociedad sevillana.

El concurso fué numeroso, figurando en él, no sólo toreros residentes en Sevilla, así en *activo servicio* como retirados, sino otros venidos de fuera, varios señores sacerdotes y muchas personas pertenecientes á las clases sociales.

Un público bastante crecido llenaba los sitios que dejaban libres los bancos destinados al duelo y convite, viéndose también muchas señoras.

**Exámenes.**—El Domingo 24 del corriente se verificarán exámenes en el Instituto de música (sección de

San Fernando), á la una de la tarde, para el primero y segundo curso de Teoría y Solfeo, formando los tribunales los Sres. Otero, Fernandez y Tomasi, para el primero; para el segundo, los Sres. Fernandez, Romano y Benedia.

**Barbaridad.**—En Buenos Aires hay cólera llevado, según se cree, por el vapor *Perseo*. Un corresponsal dice:

«Para complemento de males, esparcióse entre el pueblo bajo é ignorante la versión de que los médicos tenían la misión de envenenar á los enfermos del cólera. Creyendo estas consejas muchos preferían morir como perros antes que pedir el auxilio de la ciencia. Los padres abandonaban á sus hijos y huían despavoridos llevando el contagio y el remordimiento á los sitios mas recónditos de aquellas infelices provincias. En Tucumán sucedió algo que raya por su magnitud trágica en el mas alto grado de lo espantoso. Como había imposibilidad de enterrar á los muertos por falta de sepultureros, hacíanse montones de cadáveres, á los que luego se les inundaba de petróleo y se les prendía fuego.

En una de estas fogatas horribles, un resto informe, de rostro hundido, flaco, amarillo, llevando sobre sus carnes los harapos pegoteados de inundancias, bañado por las llamaradas del petróleo en combustión, alzóse de pronto, con convulsiones indescriptibles, levantó los brazos y cayó en seguida sobre la hoguera chisporroteante!...

**¡Pobre perrito!**—Dicen los periódicos americanos que Mauricio Grau se queja amargamente de las dificultades que ha hallado en la Aduana americana de El Paso para el despacho del equipaje de la compañía de Sarah Bernhardt.

—Hemos viajado por todo Sud América, Cuba y Méjico, dice, y en esta Aduana americana hemos tenido más molestias y dificultades con el equipaje que en todo el resto de América.

Un dato luctuoso para Sarah. Poco antes de salir del territorio mejicano y viajando el tren en que iba á toda velocidad, saltó del coche el perrito *Turco*, que no fué posible recobrar, y cuya pérdida llora amargamente la actriz francesa.

A tal punto llega el desconsuelo de Sarah que dice hubiera dado una parte considerable de su fortuna, al primero que al llegar á la estación, la hubiera dicho dónde se hallaba su *Turco*.

Esto se llama querer á un animalito.

**A los compradores.**—Definitivamente hoy concluye lasubasta de los efectos salvados del vapor *Masalia*.

La mayor y mejor parte de los lotes han sido adjudicados á compradores de Tanager.

**El antiguo Apolo.**—Antes de anoche cerró sus puertas el café de Apolo, uno de los más antiguos y mejor situados de Cádiz.

El cierre de este y otros establecimientos demuestra palpablemente la decadencia de nuestra ciudad.

**Retiro.**—Se le ha concedido el retiro al Coronel D. Coronel D. Pablo Vicente Nuñez, Gobernador militar del Castillo de San Sebastian de de esta plaza.

**Sentencias.**—La Audiencia de esta ciudad ha dictado las siguientes sentencias:

Imponiendo tres meses y un día de arresto mayor á José Vazquez Bulas, por hurto.

—Pedro Leal es absuelto libremente con declaracion de costas de oficio.

—Aurelio Lopez Rey, como autor del delito de lesiones, se le impone una multa de 125 pesetas.

—A Miguel Ahumada se le imponen dos meses y un día de arresto é indemnizaciou de 60 pesetas: á su hermano Joaquin se le absuelve por no constar su participacion en el hecho.

**La cabellera de las** hermosas mujeres orientales tiene fama en toda la redondez delglobo por su eblle-

za, flexibilidad, profusión, brillo y perfume: y todas estas cualidades pueden obtenerse fácilmente con el uso constante del famoso Tónico Oriental pa a el cabello, la mas exquisita de las preparaciones de tocador para el aumento, conservación, suavidad, limpieza y embellecimiento del pelo. Sólo la calvicie de la senectud resiste á su poderosa acciön

Depósito general en España para la venta al por mayor, señores don Vicente Ferrer y Compañía, de Barceona.

Se habla de venta en las principales farmacias droguerías y perfumerías, rísticas.

**43**  
Grass Scott y Bowne.  
Barcelona, 20 Abril de 1883. Invitados por ustedes á manifestarles la opinion que tengo acerca de la «Emulsion Scott» de aceite de higado de bacalao con los hipofosfitos: da cá y sosa, no vacio en declarar que es un preparado altamente benéfico so para los enfermos afectos de diferentes padecimientos, siendo de gran eficacia, especialmente en el raquitismo, escrófula, tuberculosis, etc., etc., y recomen able en particular á los niños, quienes en su mayoría lo toman sin repugnancia.

Dr. JUAN VIURA Y CARRERAS.  
Médico numerario del Hospital de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús, (servicio de enfermedades de los niños.)

**VICHY**  
Administración: PARIS, 8, h<sup>a</sup> Montmarre  
**PASTILLAS DIGESTIVAS**  
Fabricadas en Vichy con sales extraídas de los manantiales. Tienen un gusto agradable y producen un efecto seguro contra los agrosos y digestiones difíciles.  
**SALES de VICHY para BAÑOS**  
Un rollo por baño para las personas que no pueden ir á Vichy.  
Para evitar las falsificaciones Exigir que todos estos productos lleven la marca de la Compañía.  
Venden estos productos:  
En Cádiz: Don J. Salatrigo.  
Pedidos importantes á C. A. Saavedra, 38, rue Blanche, París.

**PARSONS Y GRAEPEL**  
(antes DAVID B. PARSONS.)  
ALMACEN  
MONTERA, 16, antes 29  
DEPÓSITO  
CLAUDIO COELLO, 43  
Madrid.  
Bombas y demás máquinas  
Catálogos gratis y francos  
**Aviso interesante.**

Los efectos empeñados en la casa de préstamos calle de Alonso el Sabio número 10 desde el número 91.784 al 94.613 correspondiente á los meses de Febrero y Marzo del 86 se dispondrá de ellos pasado el plazo de treinta días á contar desde hoy si sus dueños no los redimen ó renuevan.

Nota.—Tambien se dispondrá de los lotes que contengan efectos de lana y que tengan seis meses cumplidos de empeñados por el dolo que pueda causar la polilla.  
Cádiz 4 de abril de 1887.

**Bragueros Fonde-**  
villa.—Gabinete de consutas y despacho, calle San Francisco, número 19, principal frente al señor Lastortres.—Variado surtido y fajas.

**Duros viejos.**  
En el Bazar y Sastrería de D. Plácido Verde se toman por su valor los duros antiguos empleando su importe.  
Tambien se toman raposones á razón de 19 y medio reales

**La mas alta nove-**  
dad. Para la presente estación gocho de recibir un variado y elegante surtido en percales para camisas.  
A escoger se confeccionan camisas de dichas telas desde pesetas 6 á 9 una establecimiento «Anisería María» sucesor, Luis Massip. Ancha y Amar-gura

**Seccion religiosa.**  
obispado de Cádiz.  
SANTO DE HOY.  
San Jorge, mártir, patrón de Cataluña, Aragón, A cela de los Gazules, Cáceres, Coria Lucena y Alcoy.  
SANTO DE MAÑANA.  
Domingo II, despues de Pascua. La Divina Pastora, madre del Buea pastor de las almas.—San Gregorio, obispo de liberri y confesor.  
Liturgia.  
Oficio y misa de San Gregorio.—Rito semi doble color rojo ó encarnado.  
Arzobispado de Sevilla.  
SANTO DE HOY.  
San Jorge, mártir, patrono de la Hermandad de la Caridad en Sevilla.—San Fortunato, diácono  
SANTO DE MAÑANA.  
Como en Cádiz.—San Alejandro, mártir.—San Honorio, obispo y confesor.  
Liturgia.  
Como en Cádiz.  
CULTOS DE HOY.  
Jubileo de las Cuarenta Horas.  
En las Descalzas.  
Mañana en la iglesia de Santa Catalina, vulgo Capuchinos, por la Divina pastora Se manifiesta á las seis y se reserva á las siete y veinte minutos.  
Misas cantadas.  
A las ocho en la Catedral, Carmen San Francisco y Santo Domingo.

**PRIMER ANIVERSARIO.**  
A las nueve en punto de la mañana del sábado 23 del corriente se celebrará en la iglesia de San Antonio Vigilia, misa solemne de *Requiem* y misas rezadas.  
El domingo 24, á las nueve y media de la mañana, se celebrará en la iglesia de las Descalzas misa solemne con Sacramento, cuyos sufragios serán aplicados por el alma de  
EL SEÑOR  
**D. Agustín Blazquez y Blazquez,**  
(Q. S. G. G.)  
Sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia, suplican á los fieles le encienden á Dios Nuestro Señor, así como la asistencia á dichos actos.

**Don Manuel Ruiz-Tagle**  
y Paul,  
Q. S. G. G.  
Terminados dichos oficios se procederá á dar sepultura en el panteón de dicha Santa Iglesia Catedral á los restos mortales del referido señor. El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis; el Excmo. Cabildo Catedral y sus hijos,  
Suplican á los fieles se sirvan encomendarle á Dios Nuestro Señor.

A las nueve en el Rosario San Antonio y San Lorenzo.  
A las nueve y media en la Santa Iglesia Catedral.  
**Últimas misas rezadas.**  
A las doce en el Rosario, San Antonio, San Lorenzo y Descalzas.  
A las seis y media novena á la pastora en Capuchinos predicando don Rafael Baena.  
Selve á las Oraciones en las parroquias diocesanas y Castrense. Carmen, San Francisco, Santo Domingo, San Juan de Dios Pastora etc.  
**NOTICIAS OFICIALES.**  
GOBIERNO MILITAR DE LA PLAZA DE CÁDIZ.  
A las 9 de la mañana de 1887.

Servicio para mañana.—Jefe de día: el señor teniente coronel comandante de Córdoba don Rafael Espinar y Ligar.  
Parada, Alava.  
Hospital y provisiones, sétimo capitán de Alava  
Vigilancia por la plaza, Alava  
De órden de S. E., el teniente coronel mayor, Manuel Fernandez.  
ALCALDÍA CONSTITUCIONAL.  
CADAVERES SEPULTADOS: 7.

**Sección marítima.**

**Buques entrados.**  
De Sunderland vapor Pío IX cap. Llorca, con carga general.  
De la Habana y Puerto Rico vapor inada de Cádiz capitán Charquet con carga general.  
De Vigo vap. Alicia, cap. Arrill, con carga general.

**Buques salidos.**  
Para Algeciras, Málaga y Marsella vapor Luis de Cuadra, cap. Martín, con carga general.  
Para Malaga vap. místico-goleta Virgen del Carmen, capitán Cabrera, con carga general.  
Para Sevilla vap. Cádiz, cap. Gonzalez, con carga general.

**Buques á la carga**

Para Vigo, Villagarcía, Carril, Coruña, Ferrol, Rivedeo, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastian, Bayonne y Burdeos.  
Salidas fijas los sábados.  
El vapor español

**Nervión,**  
su capitán don José Acebal, saldrá el sábado 23 de Abril, á las cuatro de la tarde.  
Admite carga y pasajeros  
Consignatario, Balaarte 13,  
Don Juan Martín.

Linea de Vapores Serra,  
Para Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos.  
El magnifico y de gran porte vapor trasatlántico

**Alicia,**  
su capitán D. Gartzis, saldrá de este puerto el sábado 23 de Abril.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatarios Aduana 16,  
Sres. D. Horacio Alcon y comp.

Vapores de Melitón González y Compañía:  
Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.  
El vapor español

**Gijón,**  
su capitán don José R. Camal, saldrá el lunes 25 de Abril, á las cuatro de la tarde.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatario, Aduana 14 y 15,  
Don Ricardo de Sobrino.

Vapores de Vinnesa y C.  
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Valencia, Barcelona, San Felú, Palamos, Cetta y Marsella.  
El vapor español

**Nuevo Valencia,**  
su capitán don Vicente Ortuño, saldrá el martes 26 de Abril, á las siete de la mañana.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatario, Aduana 16:  
Sres D. Horacio Alcon y comp.

Vapores de O. de Olavarría y Compañía.  
Para Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Rivedeo, Gijón, Santander, Bilbao, S. Sebastian, Bayonne y Burdeos.  
El vapor español

**Duro,**  
su capitán D. F. Vijal, saldrá el miércoles 27 de Abril, á las cuatro de la tarde.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatario Aduana 14 y 15,  
D. Ricardo de Sobrino.

Vapores de Segovia Cuadra y ompañía.  
Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Barcelona, San Felú, Cetta y Marsella  
El vapor español

**Segovia,**  
su capitán D. José Heredia, saldrá el viernes 29 de Abril, á las siete de la mañana.  
Admite carga y pasajeros.  
Consignatarios calle de la Aduana núm 16.  
Sres. D. Horacio Alcon y Comp.

**Espectáculos.**

**TEATRO PRINCIPAL.**  
Función para esta noche por la Compañía cómico lírica que dirige D. Juan Espantaleón:  
*Á casa con mi papá.*—Picio, A ddm y Compañía.  
Á las 8 1/2.

Entrada principal, 1 peseta.—Al segundo y tercer piso, 50 céntimos.—Al cuarto, 25

**CIRCO GALLI-TICO DE CADIZ.**  
Grandes rifas para el próximo domingo, á las once en punto de la mañana.  
Entrada, un real.

**Telegrafia de Fabra.**

Madrid 22 á las 5'45 de la tarde.  
Afirmase que el Banco de España se interesará en la subasta de la renta de tabacos.

Un grave incidente surgido en la frontera de la Alsacia Lorena ha llevado el pánico á todas las bolsas europeas.

**CAMBIOS.**  
Lóndres á 4 dfr 47'00.  
París á 4 dfr 4'93.

**Bolsa de Madrid del dia 22**  
4 por 100 int. . . . . 63'90.  
Id. amort. al 4 por 100. 79'50.  
Billetes hip. de Cuba. . . . . 97'60.

**Bolsa de París del dia 22.**  
3 por 100 francés 79'50.  
Exterior español, 64'50.  
Consolidadosing. 102'5'8.



**KANANGA DEL JAPON**  
**RIGAUD Y C<sup>o</sup>**, Perfumistas  
 Proveedores de la Real Casa de España  
 PARIS — 8, Rue Vivienne, 8 — PARIS

El Agua de Kananga es la loción más refrescante, la que más vigoriza la piel y blanquea el cutis, perfumándolo delicadamente.

Extracto de Kananga, suavísimo y aristocrático perfume para el pañuelo.

Acete de Kananga, tesoro de la cabellera, que abrillanta, hace crecer y cuya caída previene.

Jabon de Kananga, el más grato y untuoso, conserva al cutis su nacarada transparencia.

Polvos de Kananga, blanquean la tez y la dan el elegante tono mate, preservándolo del asoleo.

Depósito en las principales Perfumerías



**EMULSION DE SCOTT**  
 DE Aceite Puro de HIGADO DE BACALAO  
 CON Hiposofitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche. Posee todas las virtudes del Aceite Crudo de Hígado de Bacalao, más las de los Hiposofitos. Cura la Tisis. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General. Cura la Escrófula. Cura el Reumatismo. Cura la Tos y Resfriados. Cura el Raquitismo en los Niños.

Es recetada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos más delicados.

De venta en todas las Boticas y Droguerías, SCOTT & BOWNE, Químicos.—N. YORK

**LA PEPTONA**

bajo la forma de VINO DE PEPTONA preparado por el Sr. Desfresne de París, es un medicamento que contribuye mucho a facilitar las funciones del estómago, normalizando las digestiones, base única en donde tiene su asiento la nutrición del individuo. Innumerables experiencias hechas por los mejores facultativos de París y de otras partes, han venido a demostrar la bondad del VINO DE PEPTONA DESFRESNE y ante la imposibilidad de copiarlas todas por hoy nos limitamos a reproducir la carta dirigida al Sr. Desfresne por un facultativo cuyo nombre y reputación es bien conocido por el mundo medical.

Dice el Dr. Juillet al Sr. Desfresne: Senlis, 29 de Marzo de 1882.

«Tengo el gusto de manifestarle lo satisfecho que estoy de su PEPTONA por los buenos resultados obtenidos con ella en los casos graves en que la he empleado.»

«Siempre que se ha tratado de un estómago fatigado, enfermo y de malas digestiones, su preparación ha aliviado al paciente mejorándole en sus funciones digestivas, de tal manera, que muchos ancianos, mujeres anémicas y niños raquiticos y éticos deben su salud al uso de las peptonas. Así es que considero un deber recomendarla a mis clientes en un gran número de casos.»

«Práctico algo y habiendo ejercido durante los años de 1831 a 1860, cuando la necesidad de digerir los alimentos inmediatamente consumidos, era ménos imperiosa que hoy día puesto que entonces las constituciones eran mas vigorosas, sanguíneas, enérgicas y de buen apetito; consecuencia de la grande abundancia de jugo gástrico que producía la pronta trasformación de los alimentos mas refractarios; mientras que hoy día los estómagos debilitados carecen de energía, se hace muy bien en aplicar todas las sustancias que faciliten la digestión, como por ejemplo, su PANCREATINA.»

«El precepto de higiene mas serio y el mas olvidado en nuestros días es este: Gastar mucho para reparar mucho. Este es el secreto de la salud y los estudios que desde hace tiempo versan sobre el asunto, así como mi posición de médico de beneficencia en esta ciudad, donde los escrófulos y los linfáticos abundan, me permite hacer felices aplicaciones de sus excelentes productos.»

El depósito de tan valioso medicamento lo encontrarán en las Farmacias y Droguerías de esta, debe atender uno en no admitir las imitaciones y habrá de exigir el VINO DESFRESNE En Cádiz: Señores Matute hermanos.

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
 El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

**VINO FERRUGINOSO AROUD**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energético que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrófulosas y escorbúticas, etc. El VINO FERRUGINOSO de AROUD es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

**GOTA \* PIEDRA \* REUMA**  
 No pueden ser curados sin LITINA.

Las Sales de Litina granuladas efervescentes de Ch. LE PERDRIEL, ingeridas en pequeña dosis, hacen desaparecer pronto las arenillas y arenas (uratos insolubles arrastrados por las secreciones uricas). Este fenómeno explica su eficacia contra las enfermedades arriba indicadas.

PARIS: Le Perdriel, 11, rue Milton.—Véndense en todas las Farmacias.

**PAPEL DE ALBESPEYRES**

El único empleado en los hospitales militares de Francia.

Contra las Enfermedades crónicas, como enfermedades del cerebro, parálisis, enfermedades nerviosas, asma, catarros, enfermedades de las criaturas y de los ancianos, enfermedades de la edad crítica.

Ningun Remedio es tan eficaz como un Vejigatorio en el brazo, de la dimensión de un peso fuerte, mantenido con el verdadero Papel de Albepespyres.

NUMEROSAS IMITACIONES.—Se evitan no aceptando sino las cajitas de papel que llevan la Firma Fumouze-Albepespyres, y el Sello de la Union de los Fabricantes.

FUMOUBE-ALBESPEYRES, 78, Faubourg St-Denis, PARIS, y en todas las Farmacias del globo.

**GOTA Y REUMATISMOS**

por el LICOR y las PILDORAS del Dr. Laville:  
 LICOR se emplea en el estado agudo; las PILDORAS, en el estado crónico.

Por Mayor: F. COMAR, 28, rue Saint-Clément, PARIS

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías.—Remítase gratis un folleto explicativo. EXIJASE EL SELLO DEL GOBIERNO FRANCÉS Y ESTA FIRMA.



**Servicios de la Compañía Trasatlántica**  
 DE BARCELONA.

Vapores-correos a Puerto-Rico y Habana  
 Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:  
 El 10 de Cádiz a las Palmas, Progreso y Veracruz.  
 El 20 de Santander a la Coruña.  
 El 30 de Cádiz a los puertos de las Antillas, Veracruz, Progreso, La Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena, Colon y puertos del Pacifico.—El vapor correo **Reina Mercedes**, capitán don José Venero, saldrá el 30 de Abril.

Vapores-correos a Manila,  
 con escalas en Port-Said, Aden, Colombo y Singapoore, y servicio a Hoilo y Cebu.—Salidas mensuales.—El vapor-correo **Isla de Mindanao** saldrá de Cádiz el 23 de Abril.

Estos vapores admiten carga con las condiciones mas favorables, y pasajeros a quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.  
 Para mas informes en Cádiz,  
 Delegación de la Compañía Trasatlántica, Isabel la Católica 3.

**Línea Regular de Vapores Trasatlánticos**  
 DE E. P. Y C.<sup>a</sup>

Para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce, Matanzas, Habana y Cienfuegos.  
 El magnífico vapor trasatlántico **Ponce de León**, de 4 200 toneladas, al mando de su capitán D. E. Sevilla, saldrá el jueves 5 de Mayo, admitiendo carga y pasajeros, a los cuales se les ofrece un esmerado trato en sus espaciosas y cómodas camaras.  
 Lo despacha urgula 35 D. José Estéban Gómez.

**Tricófero del Dr. Padró**  
 Para restablecer, conservar, embellecer el cabello, extirpar la caspa, curar las enfermedades de la piel y limpiar la cabeza en pocos minutos.  
 Cádiz, farmacia de las Columnas, San Francisco, número 25.

**DIGESTIONES ARTIFICIALES**  
**VINO BI-DIGESTIVO DE CHASSAING**  
 PREPARADO CON PEPINA Y DIASTASIS  
 Agentes naturales e indispensables de la DIGESTION

20 años de éxito contra las DIGESTIONES DIFICILES o INCOMPLETAS MALES DEL ESTOMAGO, DISPEPSIAS, GASTRALGIAS, PÉRDIDA DEL APETITO, de las FUERZAS, ENFLAQUECIMIENTO, CONSUNCIÓN, CONVALENCIAS LENTAS, VÓMITOS.

Paris, 6, Avenue Victoria, 6  
 En provincia, en las principales boticas.

**TONICO ORIENTAL.**

**EL GRAN RESTAURADOR DEL CABELLO.**

Extirpe la caspa, cura todas las afecciones de la piel del cráneo y conserva, aumenta y hermosea admirablemente el pelo.

De venta en todas las Boticas y Perfumerías.

ASTA PECTORAL del Dr. F. Borrell:  
 Los constipados; las ronqueras; tós seca y húmeda, los catarros y las demás afecciones del pecho, se curan con el uso de esta pasta.  
 Depósito, Botica de las Columnas, San Francisco, 25.



**MAQUINAS para la producción de hielo y frío**  
 POR EL ACIDO CARBÓNICO LIQUIDO.  
**Nuevo sistema.—Privilegio Vindhausen.**  
 La mas práctica, sólida y económica de todas las conocidas hasta el día.  
 Aplicables a las fabricas de cerveza, fabricación del hielo, para refrescar el aire en las casas de fermentación y de conserva, en los mataderos, almacenes de vapores para la fabricación de estearina, chocolate, aguas minerales, vinos espumosos, etc., etc.

DE LOS SEÑORES **J. TORRES SIMPLIFICADOS**, monumentales y de gran precisión.  
 UNIFICACIÓN DE LA HORA de los relojes públicos y particulares por la electricidad.  
 RELOJES ELECTRICOS Y DEMAS CLASES.  
 Se remitirán catálogos ilustrados y toda clase de detalles a quien lo solicite y pueda interesar.

Dirigirse a J. FERRER, relojero mecánico electricista,  
 Bajada de San Miguel, n. 1. piso 1.º. Barcelona.

**Chocolates, Thés y Cafés**  
**VENANCIO VAZQUEZ Y LOPEZ.**  
 FABRICA Y OFICINAS:  
 CARACAS, 7, DESPACHO CENTRAL, CUATRO CALLES.  
 Madrid.  
 Se venden en los principales establecimientos de Cádiz y su provincia.

**MAQUINAS DE COSER**  
 DE JOSÉ ÁLVAREZ PADIN Y COMPAÑÍA.  
 SAN FRANCISCO, NUM. 21.—CADIZ.

Único depósito autorizado por la Compañía Seidel y Naumann para la venta en Cádiz y su provincia de las ya tan conocidas máquinas de coser sistema SINGER, perfeccionado, habien o ganado en 1881, 82 y 83, los primeros premios.

Toda máquina legítima de este depósito es garantizada por la Compañía Seidel y Naumann.

La mejor máquina a mano, con mesa para familia . . . 500  
 Mayor para industriales . . . 770

En las ventas al contado se hacen descuentos considerables. A plazos, 10 reales semanales.—San Francisco 21, Cádiz.



**LA RIOJANA,**  
 Gran fabrica de chocolate a vapor de los señores **Lopez hermanos.**  
 DIRECCION Y CASA PRINCIPAL, MALAGA,  
 Calle de San Juan, números 34 al 38.  
 SUCURSAL EN CÁDIZ.

La gran aceptación que vienen mereciendo en toda la Península nuestros exquisitos chocolates nos obligó a establecer, ademas de la casa principal de Málaga, tres sucursales: una en Madrid, otra en Sevilla, y otra en Cádiz, para que, acortando las distancias, pudieran ser cumplidos los pedidos con la prontitud que este negocio requería.

Esta medida fué benéfica a nuestros intereses y al renombre de nuestros bien elaborados chocolates, pues éstos, conocidos hoy hasta en los pueblos mas insignificantes de la Península, nos hacen constar con 3,000 depósitos, en los cuales se venden las 10,000 libras que diariamente fabricamos.

Debemos hacer constar que si nuestros selectos chocolates gozan de tan gran crédito es debido a que los artículos que empleamos son los mas superiores y escogidos, en la abundancia con que siempre los hay en Málaga, en cuyo punto está situada nuestra fabrica, la cual cuenta con las mejores máquinas conocidas hasta el día.

En cafés tenemos cinco clases, que merecen la mayor aceptación, por ser puros, sin mezcla, y estar tostados y molidos con nuevos aparatos, que evitan su evaporación.

Los chocolates de la Riojana se venden en todas las confiterías, establecimientos de ultramarinos y comestibles que en algo estiman su crédito, a los precios de 12, 4, 5, 6, 7, 8 y 10 y 12 rs. libra.

**Gran bazar de muebles de lujo**  
 DE PRUDENCIO PERAL.

Ostóbal Colon, (antes Juan de Andas) número 14.  
 En el mismo encontrarán las personas que se dignen visitar dicho establecimiento toda clase de muebles, fabricados con solidez y elegancia, y a precios sumamente arreglados.—Se permite la entrada en el taller que en el mismo local se halla establecido para que puedan inspeccionarse los trabajos a satisfaccion.

**GRAND HOTEL IMPERIAL,**  
 Establecimiento de primer orden, construido expresamente para fonda.  
 SIERPES, 99.—SEVILLA.

Lujoso mobiliario y comodidades.—Posicion excepcional.—Cuenta habitaciones.—Departamentos para familias.—Mesa redonda.—Comedores particulares.—Gabinete de lectura con periódicos extranjeros y nacionales.—Baños a todas horas.—Carruajes para su servicio particular a todas las estaciones.—Interpretes que poseen los principales idiomas.—Cocina francesa, inglesa y española.—Bodega surtida de los mejores vinos nacionales y vinos antiguos de las primeras marcas de Francia.

**Librería de Morillas,**  
 CALLE SAN FRANCISCO, ESQUINA A LA DE BARCAIZTEGUI.  
**Gran baratura**  
 EN

**DEVOCIONARIOS**  
 de todos gustos y precios, desde UN REAL hasta MIL.  
 Los hay en nácar, marfil, carey, búfalo, con miniaturas y tallas, cha-grín, madera, tafiete, etc.—Con letra gruesa de todas clases.—Para niños, con lindas encuadernaciones.